



Talooyinka Is-diyaarinta ee Dhegoolaha iyo Kuwa Dhego Culus

Qalabka Gargaarka Maqalka

- Qalabka gargaarka maqalka dhigo meel aad si fudud uga heli kartid ka dib masiibo. Tusaale ahaan, waxa aad dhigan kartaa weel yaala sariirtaada agteeda waxana aad weelka ku xidhi kartaa miis yar oo ag yaala sariirta ama rukunka sariirta adiga oo isticmaalaya xadhig ama Velcro. Qalabka gargaarka maqalka ee la waayo ama dhaawacma way adkaan doontaa in la beddelo ama la hagaajiyo isla markiiba ka dib masiibo weyn.

Baytariyo

- Kaydso baytariyo dheeraad ah oo loogu talagalay qalabka gargaarka maqalka iyo qalabka dhegta ku rakiban. Haddii ay suurto gal tahay, qalab gargaar maqal oo dheeraad ah ku dar kaydkaaga xaaladaha degdegga ah.
- Ha kuu dabeynaadeen “pager”-kaaga, telefoonka hadalka qora (captioned telephone) iyo qalabka kale ee isgaadhsiinta.
- Ilaali baytariyada oo kuwo dheeraad ah u kaydso qalabkaaga TTY iyo qalabka kale ee isgaadhsiinta. Buugga mulkiilaha ka fiiri ilaalinta haboon ee baytariga.

Isgaadhsiinta

- Waa inaad taqaanid sida xidhiidh loola yeesho shaqaalaha xaaladaha degdegga haddii aanuu jirin turjubaan ama haddii aanad haysan qalabkaaga gargaarka maqalka. Tan daraadeed u kaydso waraaqo iyo qallimo.
- Ku fikir inaad qaadato ama sidatid koobi sii daabacan oo ah fariimaha muhiimka ah, sida:
 - “Waxa aan isticmaalaa Luqadda Calaamadaha ee Maraykanka waxana aan u baahanahay turjubaan ASL.”
 - “Ma qoro mana akhriyo Ingiriisiga.”
 - “Haddii aad bixisid ogeysiin, waxana aan u baahan doonaa in la qoro ama la raaciyo calaamadaha dhegoolaha.”
- Haddii ay suurto gal tahay, soo qaado telefshanka baytari ku shaqeeya oo leh “decoder chip” si aad u heshid warbixinnada xaaladaha degdegga ah ee la raaciyay calaamadaha dhegoolaha ama hoosta qoraal laga raaciyay.
- Garo warbaahinta si joogto ah u bixiya war hoosta qoraal looga sameeyay iyo/ama war la raaciyay calaamadaha dhegoolaha.

Digniinta

- Rakibo qalabka digniinta qiiqa oo bixinaya digniin la arki karo oo la maqli karo. Waa in ugu yaraan hal mid oo ah qalabka digniinta qiiqa uu ku shaqeeyo baytari.

U-doodis

- Turjubaano ku qalqaali inay tabaruceyaal ka noqdaan Laanqayrta Cas.
- Telefshanaada ku dhiirgali inay dhammaan warka iyo macluumaadka xaaladaha degdegga ku soo tabiyaan qaab ah qoraal hoosta ah oo furan.
- Ku dhiirgali telefshanaada inay ku talogalaan inay bixiyaan turjubaano kamarada ka hawlgala inta lagu jiro xaalado degdeg ah.
- Marka aad safartid, u hubso in hoteeladu leeyihiin adeegyo loogu talagalay dhegoolaha iyo dhego-cuslaha, oo ay ku jiran digniin la arki karo. Weydiiso adeegyadaas marka aad qaabilaadda hoteelka iska diiwaangalinaysid.



PO Box 47890
Olympia, WA 98504-
7890

Bogga Internetka:
www.doh.wa.gov

360-236-4027
(800) 525-0127

DOH Pub 821-005
Somali